

Projet ERASMUS à l'école maternelle

Les aventures de Maïdele



Après son voyage en Bulgarie au mois de novembre, Maïdele a accueilli au mois de décembre l'ensemble des partenaires du projet et leur a fait visiter Strasbourg avant de les inviter à une rencontre avec la municipalité de Holtzheim et les acteurs partenaires du projet, l'OCCE et l'Inspection de l'Éducation Nationale, puis à assister à la fête de Noël de l'école au foyer St-Laurent.

Au cours des réunions de travail entre l'ensemble des partenaires, des jeux de loto et de domino ont été élaborés pour promouvoir et approfondir la découverte des différents pays du projet. Le jeu de loto a été mis en œuvre dès janvier dans les classes avec les sections de moyens et de grands.

L'ensemble des enfants a également participé en janvier à des échanges avec les enfants des autres pays via Skype. Chacun des pays a chanté une chanson de bienvenue et une chanson sur le thème des rois de la galette.

Pour carnaval, chaque enfant a réalisé un masque à la manière de ceux portés en Bulgarie lors de la fête Koukéri. Cette fête est l'une des plus anciennes célébrations rituelles festives. Les Koukéri sont des hommes bulgares costumés qui effectuent des rituels traditionnels ayant pour but d'effrayer les mauvais esprits.

Prochainement le jeu de domino sur le graphisme, l'art et les monuments des différents pays sera mis en œuvre dans les classes. Puis Maïdele s'envolera au mois de mai pour aller découvrir un autre pays partenaire, la Turquie.

L'équipe de la maternelle profite de ce premier bilan pour remercier l'ensemble des partenaires français et en premier lieu l'agence Erasmus qui finance l'intégralité du projet. ■



Skype avec les partenaires du projet



Les masques réalisés à la manière de ceux des Koukéri

Bis bald !

Le jumelage avec nos amis allemands de Willstätt se prolonge de manière de plus en plus prometteuse. C'est maintenant au tour des élèves de l'École élémentaire du Centre d'apporter leur pierre à la construction de cette belle aventure.

La classe de CM2 de Monsieur Schelcher a engagé une correspondance et un échange scolaire avec la classe numéro 4 de l'école Moscherosch de Willstätt, pilotée par Frau Nora Hess.



La classe numéro 4 de l'école Moscherosch de Willstätt

Communiquer, écrire et parler dans la langue du voisin, se présenter par le biais d'une vidéo... Voilà des moyens vivants et passionnants d'apprendre l'Allemand et de s'ouvrir à de nouveaux horizons. C'est une aventure pour chaque élève !

Le lundi 16 avril, la classe de Holtzheim se rendra à Willstätt pour découvrir la ville avec ses correspondants.

Projet ERASMUS+ à l'école maternelle de Holtzheim



Le nouveau programme Erasmus+ vise à soutenir des actions dans les domaines de l'enseignement, de la formation, de la jeunesse et du sport pour la période 2014-2020.

Erasmus+ soutient financièrement une large gamme d'actions et d'activités dans les domaines de l'enseignement, de la formation, de la jeunesse et du sport.

Il aide les organisations à travailler dans le cadre de partenariats internationaux et à partager les pratiques innovantes dans les domaines de l'éducation, de la formation et de la jeunesse. Erasmus+ comporte également une importante dimension internationale. Cette dimension permet d'ouvrir le programme à des activités de coopération institutionnelle, de mobilité des jeunes et du personnel et ce, au niveau mondial.

Pour atteindre ses objectifs en matière de croissance, l'Union Européenne mise sur l'éducation et la formation dès le plus jeune âge. Le programme Erasmus + pour l'enseignement scolaire s'inscrit dans une approche tournée vers le développement des compétences et d'un environnement favorable à la réussite de tous, en s'attachant notamment à la réalisation des objectifs suivants :

- Lutter contre le décrochage scolaire ;
- Développer les compétences clés ;
- Renforcer la coopération entre acteurs de l'éducation formelle et non formelle ;
- Améliorer la qualité de l'enseignement grâce aux échanges entre pairs.

Le programme favorise ainsi les actions de mobilité en Europe pour les enseignants et l'ensemble des personnels des établissements scolaires de l'enseignement général, technique ou professionnel, de la maternelle au lycée (jusqu'au baccalauréat).

Dans ce cadre, un partenariat a été établi entre l'école maternelle de Holtzheim et les écoles maternelles des pays suivants : Bulgarie (Yambol), Estonie (Kohtla-Järve), Grèce (Mytilene), Portugal

(Oliveira de Azeméis), Turquie (Ankara), Italie (Mazara Del Vallo). Chacun des partenaires fera découvrir aux autres son environnement au travers de différents jeux (loto, jeu de l'oie...) en utilisant le patrimoine artistique de chacun. Les enseignants et/ou le personnel de direction de chacun des pays se déplaceront chez leurs collègues et échangeront avec les enfants de leurs écoles respectives par Skype durant leur voyage. L'école maternelle de Holtzheim est coordinatrice du projet.

Un « Coin Europe » a été mis en place dans l'entrée de l'école maternelle :



L'école a choisi une mascotte, la cigogne dénommée **Maidele** :

Maidele est partie, accompagnée de trois enseignantes, pour la première réunion transnationale à Yambol en Bulgarie du 13 au 16 novembre où a été choisi le logo du projet.



Voici celui réalisé par l'école maternelle

Au mois de décembre, l'ensemble des enseignants des pays partenaires se retrouveront à Holtzheim. Nous vous tiendrons informés des prochaines aventures de Maidele.■

L'AGENDA

STRASBOURG

Un conte de Noël alsacien

► **VENDREDI 1^{ER} DÉCEMBRE.** Féru d'histoire, en particulier celle du XIX^e siècle, Hervé Pflieger signe aujourd'hui en collaboration avec Julie Lauret et l'illustrateur Mathias Gally *La Légende de la cigogne*, publiée aux éditions du Signe. Ce conte familial – pour petits et grands, présentent-ils – nous emmène au cœur de l'Alsace enchantée du XIX^e siècle dans un passionnant voyage dans certains lieux renommés faisant la richesse du patrimoine de notre belle région : Eguisheim, Kaisersberg, le Mont Sainte-Odile et l'Illwald au sud de Sélestat.

La librairie Broglie reçoit Hervé Pflieger et Mathias Gally, vendredi de 15h à 18h.

Exposition photos d'aide à l'enfance tibétaine

► **À PARTIR DU VENDREDI 1^{ER} DÉCEMBRE.** La délégation régionale de l'aide à l'enfance tibétaine - parrainage de réfugiés tibétains, enfants et personnes âgées - organise, du vendredi 1^{er} au dimanche 3 et du vendredi 8 au dimanche 10 décembre, une exposition photos « Tibet-Ladakh-Spiti », agrémentée de démonstration de bols chantants et vente d'objets au bénéfice de l'association. Possibilité de boire un bol de soupe dans la boutique du Tibet Bleu, 26 Grand-Rue à Strasbourg.

Vendredi 1^{er} : de 14h à 18h, samedi 2, vendredi 8 et samedi 9 : de 10h à 18h, dimanche 3 et 10 : de 13h à 18h.

Conférence

« Abraham. Regards juif, chrétien, musulman »

► **MARDI 5 DÉCEMBRE.** Une conférence/table ronde aura lieu le mardi 5 décembre à 20h15 à l'espace 23 (rue du Lazaret), sur le thème « Abraham. Regards juif, chrétien, musulman », avec Lilia Bensadrine (diplômée en religion, droit et société, spécialité islamologie), le rabbin Mendel Samama (rabbin de la synagogue de la Meinau) et Gérard Siegwalt (ancien professeur de théologie). Une soirée proposée par la fraternité interreligieuse d'Abraham Neudorf. Entrée libre. Renseignements : fraternite.abraham@gmail.com Ph. Le Vallois, 06 31 39 61 83.

Projection « L'Asie du Sud-Est à vélo »

► **JEUDI 7 DÉCEMBRE.** Le Club Partir 67 propose une projection *L'Asie du Sud-Est à vélo* par Marie-Reine Gross, le jeudi 7 décembre à 20h15 au centre Mounier, 42 rue de l'Université à Strasbourg. Gratuit, renseignements au 03 88 85 14 40 jean-marc.gander@wanadoo.fr

Les Colibris chantent Noël

► **VENDREDI 8 DÉCEMBRE.** Les Colibris accueillent le chœur d'enfants italien, Minicoro di Rovereto, et chantent ensemble des chants de Noël du monde entier et des chants de paix, le vendredi 8 décembre à 20h30 en la cathédrale Notre-Dame, place de la Cathédrale à Strasbourg. Gratuit, renseignements au 03 88 21 43 34 colibris.cathedrale@orange.fr

HOLTZHEIM A l'école maternelle

L'Europe pour les tout-petits

L'école maternelle de Holtzheim participe à un programme Erasmus +. Un projet bénéfique pour les enseignants, les élèves et même pour leurs parents.

Non, Erasmus n'est pas réservé aux étudiants. Le programme d'échange européen, décliné sous le nom Erasmus +, s'adresse à un large public et même... à des écoles maternelles. Celle de Holtzheim a démarré, depuis la rentrée, un projet avec six partenaires européens. Pendant deux ans, les enseignants, les élèves et leurs parents vont pouvoir enrichir leurs connaissances de l'Europe. Les enseignants sont les premiers bénéficiaires du programme. « Une partie des professeurs de chaque établissement ira passer une semaine dans le pays d'un partenaire. Ça nous permet de rencontrer nos collègues, de discuter des pratiques pédagogiques et de comparer nos manières de travailler », explique Valérie Esnault, directrice adjointe de l'école maternelle et coordinatrice du projet.

Six partenaires européens

En plus de la France, représentée par Holtzheim, six autres écoles européennes, situées au Portugal, en Estonie, en Turquie, en Italie, en Grèce et en Bulgarie, se sont jointes à l'échange baptisé *Open your mind through games* (« ouvrez votre esprit grâce aux jeux »). « Chaque rencontre doit permettre d'échanger un jeu, fabriqué par une école pour toutes les autres et utilisé ensuite comme support pour les élé-



Les cinq classes de l'école maternelle de Holtzheim répètent pour accueillir en chanson les partenaires européens du projet, qui viennent en France mi-décembre. PHOTO DNA – CÉDRIC JOUBERT

ments», poursuit l'enseignante. S'ils ne font pas de voyage, les enfants des cinq classes de Holtzheim, âgés de 3 à 6 ans, profitent de la dynamique impulsée par leurs professeurs. « On leur apprend les différences culturelles, on évoque l'Europe à travers les jeux et on travaille sur les drapeaux en évoquant les formes et les couleurs », détaille Nathalie Laprée, directrice de l'école maternelle. Les drapeaux des pays

partenaires ornent le couloir de l'établissement et une grande carte européenne a été collée dans le hall d'entrée.

Un concert en préparation

« Même pendant la récréation, les élèves viennent la consulter ! Ils arrivent déjà à repérer des pays, et les notions comme le nord et le sud n'auront sans doute bientôt plus de secret pour eux ! », se réjouit la directrice, bien consciente de favori-

ser l'émergence d'une citoyenneté européenne.

Enfin, les parents ont la possibilité, tous les matins, de venir s'installer sur les petits bancs d'une salle de classe dans laquelle le résumé vidéo des voyages des enseignants est projeté. En ce moment, ils peuvent voir un film d'une vingtaine de minutes sur la première rencontre, en Bulgarie. Le prochain rendez-vous, avant les vacances de Noël, se tiendra à

Holtzheim. « Nous accueillons nos partenaires avec, entre autres, la fête de Noël », indique Valérie Esnault. Les élèves donneront un petit concert avec des chants qu'ils répétaient déjà vendredi dernier. Financé par des fonds européens, ce projet Erasmus+ a aussi reçu le soutien de l'Office central de la coopération à l'école du Bas-Rhin et de l'inspection. ■

ESTEBAN WENDLING

STRASBOURG Raid

Adélaïde parmi les Amazones au Cambodge

Adélaïde Tsoukalas participe du 1^{er} au 11 décembre à un raid sportif, exclusivement dédié aux filles, au Cambodge. La Strasbourgeoise soutient l'association « Semeurs d'étoiles ».

35 ANS, chef de publicité et maman d'une petite fille de deux ans, Adélaïde Tsoukalas avoue qu'elle s'est lancée dans cette expédition « non pas en dilettante mais bien pour ramener un résultat ». « Je m'entraîne depuis un an, j'irai chercher au fond de moi ce qu'il faut, je suis un peu compétitrice dans l'âme », confie cette Strasbourgeoise qui a trouvé ses deux coéquipières, originaires d'Eure-et-Loir, après un *casting* sur les réseaux sociaux. « J'ai une collègue qui a fait ce raid et l'a emporté. Cela m'a donné envie de vivre aussi une aventure extraordinaire, de voyager différemment, de me dé-

passer et de voir ce que je valais », raconte cette trentenaire.

Initiation au kayak et au tir à l'arc

Rompue aux relations commerciales - par son métier dans la pub - elle a décroché les aides de sponsors, indispensables pour boucler un budget de près de 4 000 euros (hors billet d'avion).

L'hypermarché Cora lui a offert un VTT, ce qui lui a permis de s'entraîner tout au long de l'année à cette discipline. « Même quand il pleuvait, il fallait y aller ! », souligne la jeune femme qui court régulièrement depuis quelques années. Hormis la course ou le vélo, la candidate s'est initiée à des sports qu'elle n'avait jamais pratiqués comme le tir à l'arc ou le canoë-kayak.

Le raid Amazones qui se déroule du 1^{er} au 11 décembre



La Strasbourgeoise s'entraîne depuis un an pour réussir à enchaîner six jours d'épreuves sportives. DR

au Cambodge comporte en effet six jours d'épreuves variées (trek, canoë-kayak, VTT, chasse aux trésors dans les temples d'Angkor...).

En marge des épreuves sportives, les participantes sont invitées à des activités diverses ou des découvertes du pays. « L'ambiance de la course est, paraît-il, super, et je me réjouis de faire un tas de rencontres, se réjouit Adélaïde avant le départ prévu vendredi ».

La future « amazone » a voulu donner une autre dimension à son défi personnel en soutenant une association Les semeurs d'étoiles. Celle-ci vient en aide aux enfants hospitalisés, à leurs familles et aux malades les plus démunis. « Même si je ne gagne pas, j'ai prévu de leur donner un pécule. Les contacts que j'ai eus avec les bénévoles m'ont galvanisée et m'ont donné envie de m'investir encore plus. » ■

V.B.